

2.12 **understreger**, at flere af Kommissionens forslag går ud på at indføre normer, systemer, indikatorer og metoder, der skal gøre det muligt at foretage sammenligninger landene imellem. Regionsudvalget **mener**, at det er yderst vigtigt, at man udvikler systemer, der ikke er ressourcekrævende eller medfører ekstra udgifter og mere bureaukrati for de lokale og regionale myndigheder;

2.13 **finder** det utroligt vigtigt, at forslagene er fleksible og enkle, så der kan tages hensyn til de enkelte landes særlige forhold og behov;

2.14 **finder** det vigtigt, at Kommissionens forslag baseres på en gradvis tilgang og ikke skaber et uligevægtigt forhold

mellem byer, der formår at gennemføre forslagene omgående, og byer, der ikke kan imødekomme dem umiddelbart;

2.15 **mener**, at Kommissionen bør klargøre, hvad der menes med begreberne »byer« og »byområder«. Definitionerne kan om nødvendigt fastlægges i de enkelte medlemsstater.

2.16 **understreger**, at temastrategien altid bør tage hensyn til samspillet mellem bymiljøet og områderne omkring byen, og at der, hvor der er behov for det, bør indgås aftaler med de relevante myndigheder i de berørte områder omkring byerne og igangsættes koordinerende tiltag.

Bruxelles, den 30. september 2004

Peter STRAUB
Formand for
Regionsudvalget

Regionsudvalgets udtalelse om »Styrkelse af EU's civilbeskyttelseskapacitet«

(2005/C 43/10)

REGIONSUDVALGET HAR -

under henvisning til Kommissionens meddelelse om »Styrkelse af EU's civilbeskyttelseskapacitet« (KOM(2004) 200 endelig),

under henvisning til Kommissionens beslutning af 25. marts 2004 om i henhold til EF-traktatens artikel 265, stk. 1, at anmode om Regionsudvalgets udtalelse,

under henvisning til præsidiets beslutning af 19. juni 2003 om at henvise det forberedende arbejde til Underudvalget for Bæredygtig Udvikling,

under henvisning til sin udtalelse af 3. juli 2003 om »Håndtering og konsekvenser af naturkatastrofer: opgaver der skal løses ved hjælp af den europæiske strukturpolitik« (CdR 104/2003 fin) ⁽¹⁾,

under henvisning til Rådets afgørelse 1999/847 af 9. december 1999 om indførelse af et handlingsprogram for civilbeskyttelse (2000-2004) ⁽²⁾,

under henvisning til Rådets afgørelse 2001/792/EF, Euratom af 23. oktober 2001 om indførelse af en fællesskabsordning til fremme af styrket samarbejde om indsatser på civilbeskyttelsesområdet ⁽³⁾,

under henvisning til de initiativer, som Kommissionen vedtog ved udgangen af 2003 til gennemførelse af de operative instrumenter i tilknytning til Rådets afgørelse 2001/792,

⁽¹⁾ EFT C 256 af 24.10.2003, s. 74.

⁽²⁾ EFT L 327 af 21.12.1999, s. 53.

⁽³⁾ EFT L 297 af 15.11.2001, s. 7.

under henvisning til Europa-Parlamentets beslutning af 4. september 2003 (PE T5-0373/2003) om den usædvanlige hedeølge (2003) og Europa-Parlamentets betænkning (PE A5-0278/2003) om olietankskibet Prestiges forlis,

under henvisning til III-184 og I-42 i udkastet til traktat om en forfatning for Europa, som fastsætter de grundlæggende principper om samarbejde og solidaritet mellem medlemsstaterne på civilbeskyttelsesområdet,

under henvisning til dets udtalelse (CdR 241/2004 rev. 1), som blev vedtaget af Underudvalget for Bæredygtig Udvikling den 8. juli 2004 med **Isidoro Gottardo**, medlem af det regionale råd for Friuli Venezia Giulia (IT/PPE),

og ud fra følgende betragtninger:

- 1) princippet om solidaritet og gensidig bistand mellem medlemsstaterne i tilfælde af naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer, der kan indtræffe i EU, er en fundamental moralsk pligt og et indbygget element i et internationalt fællesskab;
- 2) i et internationalt samarbejde må EU også over for tredjelande, som rammes af en af ovennævnte katastrofer, udvise den højeste grad af solidaritet;
- 3) i de seneste år har der været en mærkbart stigende risiko for katastrofer såvel inden for som uden for EU, og derfor må Kommissionens koordineringskapacitet og mulighed for hurtig indgriben styrkes;
- 4) en moderne og effektiv organisering af civilbeskyttelsen bygger på to grundpiller: en stærk koordineringskapacitet og en fint forgrenet organisering af beredskabsudstyret på hele EU's område samt højt specialiserede beredskabsstyrker;
- 5) tilstedeværelsen af et fint netværk af menneskelige og materielle civilbeskyttelsesressourcer i medlemsstaterne og regionerne er en afgørende forudsætning for at yde primær nødhjælp til katastrofeofre og for at mobilisere og koordinere de operationelle ressourcer i katastrofeområdet med den udefra kommende hjælp;
- 6) når det er lykkedes at styrke EU's civilbeskyttelseskapacitet, må EU tage beslutsomt fat på problemet med forebyggelse for så vidt muligt at begrænse antallet af katastrofer og afbøde de negative konsekvenser af de katastrofer, som ikke har kunnet forebygges -

på sin 56. plenarforsamling den 29. og 30. september 2004 (mødet den 30. september) enstemmigt vedtaget følgende udtalelse:

1. Regionsudvalgets bemærkninger

REGIONSUDVALGET

1.1 **bifalder** Kommissionens meddelelse og den deri indeholdte handlingsplan til styrkelse af EU's civilbeskyttelseskapacitet som udtryk for den solidaritets- og samarbejdsånd, Europa-Parlamentet har betegnet som det grundlæggende princip i et internationalt fællesskab;

1.2 **er af den opfattelse**, at man bør arbejde ud fra en helhedssynsvinkel, som omfatter alle aspekter af samfundets beskyttelse mod ulykker, såsom forebyggende tiltag, rednings-tjeneste og efterfølgende foranstaltninger

1.3 **er af den opfattelse**, at de lokale og regionale myndigheder, herunder myndigheder med lovgivnings- og organisationsmæssige beføjelser, i kraft af deres direkte kontakt med og ansvar for borgernes sikkerhed og den lokale kulturarv udgør en vigtig strukturel og organisatorisk model for indførelsen af en moderne og effektiv civilbeskyttelse i Europa;

1.4 **er af den opfattelse**, at den organisationskapacitet, som regionerne har udviklet gennem de seneste år i forbindelse med bekæmpelsen af naturkatastrofer, skovbrande samt erhvervs- og trafikulykker, udgør en vigtig referenceramme for opbygningen af en effektiv og moderne europæisk civilbeskyttelse, som er i stand til at intervenere såvel inden for som uden for EU;

1.5 **er overbevist om**, at der i regionerne og kommunerne nu har rodfastet sig en aktiv civilbeskyttelseskultur og -politik, som er baseret på et fint netværk, der dækker hele EU. Det er lokalt funderet og koordineres på det højeste forvaltningsniveau. Myndighederne og især regionerne bør have en høj varslings- og koordineringskapacitet i nødsituationer, umiddelbar adgang til specialiserede beredskabsressourcer, som skal være til rådighed i hele det pågældende område, og mulighed for at sende deres egne menneskelige og materielle beredskabsressourcer til katastrofeområder og koordinere ekstern menneskelig og materiel bistand;

1.6 **understreger**, at hurtige og pålidelige varslings- og informationssystemer til overvågning og håndtering af nødsituationer er et grundlæggende element i omlægningen af fællesskabsordningen for civilbeskyttelse og en forudsætning for effektiv koordinering af bistanden til katastrofeofre;

1.7 **anser** det for absolut nødvendigt at forbinde det europæiske overvågningscenter med de nationale og regionale beredskabscentre i et samlet, fast kommunikationsnet til håndtering af nødsituationer;

1.8 **håber**, at den konkrete gennemførelse af meddelelsens retningslinier vil blive fulgt op med en europæisk certificering af standarder for de nationale og regionale beredskabscentres kommunikations-, styrings- og kontrolkapacitet for at sikre, at disse vigtige kommandocentre fungerer effektivt og pålideligt;

1.9 **er af den opfattelse**, at de nationale og regionale beredskabscentre bør udgøre de vigtigste kilder til indsamling af information om menneskelige og materielle ressourcer og erfaringer med håndtering af nødsituationer med det mål at opbygge og ajourføre den europæiske database om civilbeskyttelse og sikre hurtig indsættelse af beredskabsstyrker. De nationale myndigheders allerede eksisterende databaser bør synkroniseres med de europæiske;

1.10 **mener** i lyset af medlemsstaternes og regionernes erfaringer med håndtering af de hyppigst forekommende naturkatastrofer, at det strategiske mål på EU-plan først og fremmest bør være samordning og koordination af de menneskelige og materielle ressourcer, der allerede forefindes i EU;

1.11 **mener**, at der for de sjældne katastrofer eller nødsituationer på områder, hvor videngrundlaget er ringe, bør udpeges ekspertteam på EU-plan for så realistisk som muligt at udarbejde scenarier for nødsituationer og definere de menneskelige og materielle ressourcer, som vil være bedst egnet til gennemførelse af hurtige redningsaktioner;

1.12 **mener**, at fælles beredskabsøvelser er et vigtigt instrument til evaluering på stedet af de forskellige medlemsstaters menneskelige og materielle operative kapacitet. Sådanne øvelser viser, om de deltagende lande er i stand til at integrere deres operationer og koordinere indsatsen med de stedlige myndigheder, som har hovedansvaret for varslings-, kommando- og kontrolkæden for håndtering af nødsituationer;

1.13 **mener**, at der i opbygningen og udformningen af en europæisk redningstjeneste med henblik på hurtig undsætning i så vid udstrækning som muligt bør indgå samarbejde på tværs af grænserne og især fælles beredskabsøvelser i nabo- eller grænseregioner.

2. Regionsudvalgets anbefalinger

Opbygning af databanken

REGIONSUDVALGET

2.1 **anbefaler** med hensyn til de forskellige scenarier for nødsituationer, at databasen over menneskelige og materielle beredskabsressourcer opbygges ved at de oplysninger, som allerede foreligger i de nationale myndigheders databaser, samordnes og ajourføres af de aktører, som i kraft af deres forvaltningsmæssige rolle råder over den relevante information, og som inden for deres jurisdiktion forvalter beredskabscentre med døgnvagt;

2.2 **foreslår**, at der ved opbygningen af databasen trækkes på såvel de nationale som de regionale beredskabscentre; førstnævnte kan bidrage med information om tungt materiel, menneskelige ressourcer og højt kvalificerede eksperter, og sidstnævnte med information om det specialiserede udstyr og mandskab til hurtig indgriben, som de lokale myndigheder råder over;

2.3 **mener**, at ovennævnte centre ud over information om det udstyr og de ressourcer, de råder over til tackling af forskellige nødsituationer, også bør indgive oplysninger til databasen om katastrofer, som det enkelte beredskabscenter har været med til at bekæmpe inden eller uden for dets område;

2.4 **anbefaler**, at databasen kommer til at omfatte en liste over beredskabsøvelser af international karakter, som de respektive beredskabscentre har gennemført og koordineret på deres eget område;

2.5 **foreslår** endelig, at databasen opdateres hvert halve år efter en fast tidsplan;

Fælles øvelser

REGIONSUDVALGET

2.6 **anbefaler**, at der ved afholdelsen af fælles beredskabsøvelser sikres en rimelig balance mellem henholdsvis det tunge specialiserede udstyr og mandskab, som medlemsstaterne råder over, og regionernes udstyr og mandskab til hurtig undsætning, som er særligt trænet i at yde borgerne direkte bistand i tæt kontakt med de kommunale myndigheder og andet regionalt og nationalt mandskab;

2.7 **anbefaler**, at Kommissionen gør sit yderste for at få planlagt og gennemført grænseoverskridende øvelser med aktiv deltagelse af grænseregioner for at konsolidere regionernes vigtige positive erfaringer inden for civilbeskyttelse, så der kan opbygges et solidt operationelt grundlag for etableringen af et europæisk katastrofeberedskab;

2.8 **anbefaler** fastlæggelse af bedste praksis for bekæmpelse af tilbagevendende katastrofer og især dem, der spredte sig hurtigt, såsom skovbrande, ved at sammenligne de forskellige regioners strategier for tidlig varsling og hurtig indgriben;

2.9 **anbefaler** gennemførelse af øvelser for at forbedre interoperabiliteten mellem det civile og det militære beredskab, så det bliver muligt omgående at indsætte specialudstyr, som kun de væbnede styrker råder over, eller andet specialudstyr, især helikoptere, som kan supplere det civile mandskabs udstyr til bekæmpelse af komplicerede eller omfattende katastrofer;

Kommunikation og bedre samordning

REGIONSUDVALGET

2.10 **anbefaler**, at de regionale beredskabscentre med døgnvagt melder direkte og i real tid til såvel nationale som europæiske beredskabscentre for at undgå kanaler, som kan forsinke eller forandre informationen, og sikre rettidig kommunikation og information, hurtig evaluering af nødsituationer samt en rettidig og effektiv indsats;

2.11 **anbefaler**, at der etableres et privilegeret europæisk kommunikationsnetværk, som forbinder medlemsstaternes og regionernes beredskabscentre med det europæiske overvågningscenter;

2.12 **foreslår**, at regionale beredskabscentre obligatorisk skal indberette nødsituationer til det europæiske overvågningscenter, hvis de hidkalder eksternt mandskab og udstyr til et katastrofeområde. Det regionale center skal også underrette det europæiske center, når nødsituationen er afblæst.

Finansielle ressourcer

REGIONSUDVALGET

2.13 **anbefaler**, at der afsættes flere finansielle midler til katastrofehjælp og til opbygning af et europæisk varslingssystem. En sådan finansiering er ikke blot et nødvendigt led i solidariteten mellem medlemsstater i et internationalt fællesskab som EU, men også et meget nyttigt instrument til integration og samordning af højt specialiseret mandskab og enheder fra forskellige medlemsstater og regioner i EU, der skal kunne operere koordineret på ensartede vilkår.

Bruxelles, den 30. september 2004

Peter STRAUB
Formand for
Regionsudvalget